



РУССКИЙ

ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ MW-1043
Электроприбор для нагрева жидкости (чайник) предназначен только для кипячения питьевой воды.

ОПИСАНИЕ

1. Корпус чайника
2. Носик чайника
3. Крышка чайника
4. Клавиша открытия крышки
5. Клавиша включения/выключения (0/1)
6. Внутренний указатель максимального объема воды **MAX**
7. Ручка
8. Внутренний указатель минимального объема воды **MIN**
9. Световой индикатор
10. Подставка
11. Место наклейки сетевого шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда здоровью или его износу.

- Используйте прибор строго по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «веревкой», включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого огня.
- Не используйте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Запрещается использовать чайник вне помещений.
- Не оставляйте включённый чайник без присмотра.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- Не направляйте носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
- Не допускаяе, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилок сетевого шнура мокрыми руками.
- Не включайте чайник без воды.
- Не нажимайте кнопку чайника, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник с плотно закрытой крышкой.
- Прежде чем открыть крышку, снимите чайник с подставки.
- Используйте чайник только для кипячения питьевой воды, запрещается подогреть или кипятить любые другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки **«MIN»** и не выше максимальной отметки **«MAX»**. Если уровень воды будет выше максимальной отметки, кипящая вода может вылиться из чайника во время кипячения.
- Во избежание получения ожога горячим паром не наклоняйтесь над носиком работающего чайника.
- Для удаления накипи используйте мягкие чистящие средства.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Чайника нельзя брать выключенным и остуженным, не наклоняйте чайник резко и более чем на 45°, при неаккуратном использовании чайника, вы можете получить ожог каллами горячей воды.
- Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, сначала отключите его, переведя клавишу включения/выключения в положение **«0»**, а затем снимите его с подставки.
- Не подключайте подставку чайника от электрической сети перед чисткой или в том случае, если вы им не пользуетесь. Отключая подставку от электросети, никогда не держайте за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- Во избежание удара электрическим током не покрывайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Во время работы и остывания размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Не разрешайте детям прикасаться к устройству и к сетевому шнуру во время работы устройства.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или под руководством опытного пользователя прибора, ответственного за их безопасность.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!

- Перед тем как использовать устройство, убедитесь, что вы прочитали инструкцию по эксплуатации прибора и инструкции по безопасности.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Возвратившись домой, проверьте целостность шнура питания по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

— Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.

— Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (10), откройте крышку чайника (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).

— Наложите чайник водой до максимальной отметки **«MAX»**, для определения уровня воды пользуйтесь меткой (6) расположенной на внутренней поверхности корпуса чайника (1).

— Закройте крышку (3), установите чайник на подставку (10). Убедитесь, что крышка чайника (3) плотно закрыта.

— Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (5), при этом загорится световой индикатор (9).

— Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, световой индикатор (9) погаснет. Слейте воду и повторите процедуру кипячения воды 2-3 раза.

Примечание:

- При использовании чайника убедитесь, что клавишу включения/выключения (5) не блокирует посторонние предметы, а крышка (3) плотно закрыта, в противном случае автоматическое отключение чайника будет невозможно.
- Перед снятием чайника с подставки убедитесь, что чайник отключён (клавиша включения/выключения (5) находится в положении **«0»**).

ВНИМАНИЕ!
Чтобы избежать ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком (2) работающего чайника.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Сначала убедитесь, что клавиша включения/выключения (5) находится в положении **«0»**, то есть устройство выключено.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (10), откройте крышку (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).
- Наложите чайник водой до нижней минимальной отметки **«MIN»** (8) и не выше максимальной отметки **«MAX»** (6).
- Закройте крышку (3) и установите наполненный чайник на подставку (10).
- Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (5), при этом загорится световой индикатор (9).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, световой индикатор (9) погаснет.
- Снимите чайник с подставки (10), убедитесь, что он выключен (клавиша (5) находится в положении **«0»**).
- После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего вы можете включить его для повторного кипячения воды.
- Для удаления накипи наполните чайник водой примерно на 75%, включите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусную смесь и несколько раз ополосните чайник колбу. Чтобы удалить остатки и запахи уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
- При необходимости повторите цикл очистки.
- Для удаления накили можно использовать специальные средства, продаваемые для электронагревателей.
- Регулярно очищайте чайник от накили.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите устройство от электросети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника мягкой тканью или губкой.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щётки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накили

- Накиль, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, приводит к перегреву нагревательного элемента и выходу его из строя. Перегорание нагревательного элемента, при наличии в чайнике накили, не является гарантийным случаем.
- Для удаления накили наполните чайник водой примерно на 75%, включите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусную смесь и несколько раз ополосните чайник колбу. Чтобы удалить остатки и запахи уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
- При необходимости повторите цикл очистки.
- Для удаления накили можно использовать специальные средства, продаваемые для электронагревателей.
- Регулярно очищайте чайник от накили.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать чайник на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Проведите чистку чайника.
- Сложите шнур аккуратно, не допуская его загибания.
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
Чайник электрический – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электропитание: 220-240 В – 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 1500 Вт
Максимальный объём воды: 1,8 л

УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь к местному муниципалитету, службе утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменить дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если вы обнаружили абсурдность таковых несоответствий, просим сообщить об этом по электронной почте info@maxwell-products.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года

ЕАЭС Данное изделие соответствует всем требованиям европейских и российских стандартов безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
ЮНТИ БИ ЭНД С/П, 15Й ЭТАЖ, КЭКОИ АСЕРДИН ХАУС, №38,
ХЕНТ ИО РОУЛ, ВОНГ ЧУН ХАНГ, ГОНГКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»
ИНН 5027044332

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕЦКИЙ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО,
МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

www.maxwell-products.ru
ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВOK: 8-800-100-18-30
ДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

ELECTRIC KETTLE MW-1043
The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

DESCRIPTION

1. Kettle body
2. Kettle spout
3. Lid
4. Lid opening button
5. ON/OFF button (0/1)
6. Maximum water capacity inner mark **MAX**
7. Handle
8. Minimal water capacity inner mark **MIN**
9. Light indicator
10. Base
11. Cord storage

Примечание:

- При использовании чайника убедитесь, что клавишу включения/выключения (5) не блокирует посторонние предметы, а крышка (3) плотно закрыта, в противном случае автоматическое отключение чайника будет невозможно.
- Перед снятием чайника с подставки убедитесь, что чайник отключён (клавиша включения/выключения (5) находится в положении **«0»**).

ВНИМАНИЕ!
Чтобы избежать ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком (2) работающего чайника.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Сначала убедитесь, что клавиша включения/выключения (5) находится в положении **«0»**, то есть устройство выключено.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (10), откройте крышку (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).
- Наложите чайник водой до нижней минимальной отметки **«MIN»** (8) и не выше максимальной отметки **«MAX»** (6).
- Закройте крышку (3) и установите наполненный чайник на подставку (10).
- Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (5), при этом загорится световой индикатор (9).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, световой индикатор (9) погаснет.
- Снимите чайник с подставки (10), убедитесь, что он выключен (клавиша (5) находится в положении **«0»**).
- После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего вы можете включить его для повторного кипячения воды.
- Для удаления накипи наполните чайник водой примерно на 75%, включите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусную смесь и несколько раз ополосните чайник колбу. Чтобы удалить остатки и запахи уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
- При необходимости повторите цикл очистки.
- Для удаления накили можно использовать специальные средства, продаваемые для электронагревателей.
- Регулярно очищайте чайник от накили.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите устройство от электросети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника мягкой тканью или губкой.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щётки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накили

- Накиль, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, приводит к перегреву нагревательного элемента и выходу его из строя. Перегорание нагревательного элемента, при наличии в чайнике накили, не является гарантийным случаем.
- Для удаления накили наполните чайник водой примерно на 75%, включите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусную смесь и несколько раз ополосните чайник колбу. Чтобы удалить остатки и запахи уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
- При необходимости повторите цикл очистки.
- Для удаления накили можно использовать специальные средства, продаваемые для электронагревателей.
- Регулярно очищайте чайник от накили.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать чайник на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Проведите чистку чайника.
- Сложите шнур аккуратно, не допуская его загибания.
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
Чайник электрический – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электропитание: 220-240 В – 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 1500 Вт
Максимальный объём воды: 1,8 л

УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь к местному муниципалитету, службе утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменить дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если вы обнаружили абсурдность таковых несоответствий, просим сообщить об этом по электронной почте info@maxwell-products.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года

ЕАЭС Данное изделие соответствует всем требованиям европейских и российских стандартов безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
ЮНТИ БИ ЭНД С/П, 15Й ЭТАЖ, КЭКОИ АСЕРДИН ХАУС, №38,
ХЕНТ ИО РОУЛ, ВОНГ ЧУН ХАНГ, ГОНГКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»
ИНН 5027044332

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕЦКИЙ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО,
МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

www.maxwell-products.ru
ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВOK: 8-800-100-18-30
ДЕЛАНО В КНР

- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (10) and open the lid (3) by pressing lid opening button (4).
- Fill the kettle with water up to the maximal mark **«MAX»**, determine the water level using the mark (6) on the inner surface of the kettle body (1).
- Close the lid (3), place the kettle on the base (10). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
- To switch the kettle on press the on/off button (5), the light indicator (9) will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically, the light indicator (9) will go out. Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

Notes:

- Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is closed tightly, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.
- Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (5) is in the position **«0»**).

ATTENTION!
To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- First make sure that the on/off button (5) is in the position **«0»**, that means the unit is off.
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (10) and open the lid (3) by pressing lid opening button (4).
- Fill the kettle with water not below the minimal mark **«MIN»** (8) and not above the maximal mark **«MAX»** (6).
- Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle near heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not use the kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it around the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle without the filter.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Do not remove the water level in the kettle is not below the minimal mark **«MIN»** and not above the maximal mark **«MAX»**. If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Be careful when you pour water out of the kettle, do not tilt the kettle sharply and at more than 45°, in case of careless use you can get burns by hot water splashing.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position **«0»** and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine. This unit is not intended for usage by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling ing down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

ЧИСТКА И УХОД

- Before cleaning disconnect the unit from the mains, pour out water and let the kettle cool down.
- Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge.
- Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive detergents.
- Do not immerse the kettle and the base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.

Descaling

- Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and heating element and leads to overheating of the heating element and its malfunction. Burning of the heating element caused by the scale in the kettle is not covered by warranty.
- To remove scale, fill the kettle with water by about 75% and then boil the water up. Fill the remaining quarter of the flask with vinegar solution (6-9%) and leave the liquid in the kettle overnight for approximately 8 hours). In the morning pour the vinegar mixture out of the kettle and rinse the flask several times. To remove the remaining vinegar and its smell, boil the kettle filled with ordinary water once or twice.
- If necessary, repeat the cleaning cycle.
- You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
- Clean the kettle from scale regularly.

ХРАНЕНИЕ

- Before taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
- Clean the kettle.
- Fix the power cord in the cord storage (11) on the base (10).
- Keep the kettle in a dry cool place away from children and people with disabilities.

DELIVERY SET
Electric kettle – 1 pc.
Base – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ
Power supply: 220-240 V – 50 Hz
Rated input power: 1500 W
Maximum water capacity: 1.8 l

УТИЛИЗАЦИЯ

In order to protect the environment, after the end of the service life of the device, do not dispose of it together with the general household waste, but take it to special centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@maxwell-products.ru for receipt of an updated manual.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
ЮНТИ БИ ЭНД С/П, 15Й ЭТАЖ, КЭКОИ АСЕРДИН ХАУС, №38,
ХЕНТ ИО РОУЛ, ВОНГ ЧУН ХАНГ, ГОНГКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»
ИНН 5027044332

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕЦКИЙ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО,
МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

www.maxwell-products.ru
ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВOK: 8-800-100-18-30
ДЕЛАНО В КНР

ҚАЗАҚША

ТАЙ ЭЛЕКТІК MW-1043
Су қайнату арналған электрқұрылғысы (шайнек) тек ішуге арналған суды ғана қайнатуға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Шайнекті корпусы
2. Шайнекті шүмегі
3. Қапалы
4. Қапалаты ашу пернесі
5. (0/1) іске қосқышаруы батырмасы
6. MAX сұдың максималды көлемінің іші көрсеткіші
7. Тұтқасы
8. MIN сұдың минималды көлемінің іші көрсеткіші
9. Жарық көрсеткіші
10. Тұтыр
11. Желілік бауды орыстан орын

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Қосымша қорғаныс үшін қорғанысөртінді тәсіліменде номиналды іске қосылу позы 30 мА астамған қорғаныс санды құрылғысын (ҚСҚ) орнатқан бұрыс. ҚСҚ-на орнату үшін маманға хабарласыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ
Электр аспабын пайдалану алында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны қолқешекте анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғанды тікелей маңсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Приборды дұрыс қолданбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге өзен соғуы мүмкін.

- Құрылғыны су толығу үшін оны қойыптан (10) алып тастап, шайнектің қапалатын (3) қамқата ашуға арналған тегітті (4) басу арқылы ашыңыз.
- Қапалаты (3) жабынды, шайнекті тіреуге (10) орнатыңыз. Шайнектің қапалаты (3) тығыз жабылғанын тексеріңіз.
- Шайнекті іске қосу үшін іске қосқышаруы пернесін (5) басыңыз, осы кезде жарық көрсеткіші (9) жанады.
- Су қайнаған кезде, шайнек өздігінен сөніп қаалады, ал жарық көрсеткіші (9) сөнеді. Суды тепі тастағанды да, су қайнату процедурасын 2-3 рет қайталаңыз.

Ескерту:

- Шайнекті пайдаланған кезде іске қосқышару батырмасын (5) бөтен заттар бөйелетпеген тұрғанынан, ал қапалат (3) тығыз жабылғанына көз жеткізіңіз, қор қамқата ашуға арналған тегітті (4) басу арқылы ашыңыз.
- Шайнекті пайдаланған кезде, шайнек өздігінен сөніп қаалады.
- Шайнекті пайдаланған кезде, шайнек өздігінен сөніп қаалады, ал жарық көрсеткіші (9) сөнеді.
- Су қайнаған кезде, шайнек өздігінен сөніп қаалады, ал жарық көрсеткіші (9) сөнеді.
- Шайнекті тіреудің (10) ішепін алып бұрын, шайнектің ажыратылып тұрғанын, пернесін (5) «0» күйде тұрғанын тексеріп алыңыз.
- Шайнек сөнгеннен кейін 10-20 секунд күтіңіз, осыдан кейін шайнекті суды қайта қайнату үшін қайтадан қоса аласыз.
- Егер сіз шайнекті абырсаққа қосып қалсаңыз, ау су деңгейі минималды белгіден (8) төмен болса, онда автоматты термосақандырғыш іске қосылды да, шайнек ажыратылды. Бұл жағдайда шайнекті қайта қайнату үшін 10-15 минут көлемінде сәтіндіктіңізді, судан кейін шайнекті суға толытырып, құрылы қапалаты жағдайда жұмыс істейтіндей етіп іске қосыңыз.

Ескерту:

- Тіреудің (10) кері жағында желілік бауды орыға арналған орын (11) бар. Желілік бауды сәйкес күйде орып, оның оптималды ұзындығын таңдаңыз.

ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Тазарту алындағы құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз, суды құйып алыңыз да, шайнекті сұқтып қойыңыз.
- Шайнекті сырты бетін ылғалды матамен немесе губамен сүртiңіз.
- Кірт керту үшін жұмсақ тазартыш заттарды пайдаланыңыз, металдан жасалған ылғалды тазартыш және қайыптан жұмыс заттарды пайдаланбаңыз.
- Шайнек пен тұтырды суға және басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
- Шайнекті ыдыс-аяқ жуатын машинаға салмаңыз.

Қақты келтіру

- Шайнекті ішінде пайда болаты

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК ЕЛЕКТРИЧНИЙ MW-1043 Електроприлад для нагрівання рідини (чайник) призначений тільки для кип'ятіння питної води.

ОПИС

- Корпус чайника
- Носик чайника
- Кришка
- Клавіша відкриття кришки
- Клавіша зчеплення/вимкнення (0/1)
- Внутрішній показчик максимального об'єму води **MAX**
- Ручка
- Внутрішній показчик мінімального об'єму води **MIN**
- Світловий індикатор
- Підставка
- Місце намотування мережного шнура

УВАГА! Для додаткового захисту в разіщої живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, для уникнення ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво та зберігайте його для використання як довідочий матеріал. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як вказано у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристроєм може довести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Використовуйте пристрій строго за призначенням відповідно до керівництва з експлуатації.
- Переконайтеся, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі.
- Мережений шнур забезпечений «версіюіюж»; вмикайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте перехідники при під'ємниках чайника до електричної розетки.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших посудин, наповнених водою.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де розсілюються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Забороняється використовувати чайник поза приміщеннями.
- Не залишайте увімкнений чайник без нагляду.
- Використовуйте чайник на рівній і стійкій поверхні, не ставте чайник на край столу.
- Не направляйте носик чайника на дерев'яні меблі, електроприлади, книги та на предмети, які можуть бути пошкоджені вологою, гарячою паром.
- Перед вмканням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використовуйте тільки ту підставку, що входить до комплекту поставчання.
- Не допускайте, щоб мережений шнур зависав зі столу, а також нагрівайте, щоб він не торкався гарячих поверхонь та острих пругів меблів. Довжину мережного шнура можна регулювати, намотуючи його на підставку.
- Не торкайтеся мережного шнура та вилки мережного шнура мокримі руками.

- Не вмикайте чайник без води.
- Не наливайте воду у чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник з нещільно закритою кришкою.
- Перш ніж відкрити кришку, зніміть чайник з підставки.
- Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння питної води, забороняється підігрівати або кип'ятити будь-які інші рідини.
- Наглядайте, щоб рівень води у чайникові був не нижче мінімальної позначки «**MIN**» і не вище максимальної позначки «**MAX**». Якщо рівень води буде вище максимальної відмітки, кип'яча вода може виплюснутися з чайника під час кип'ятіння.
- Щоб уникнути отримання опіку гарячою паром, не нахиляйтеся над носиком працюючого чайника.
- Забороняється відкривати кришку чайника під час кип'ятіння води.
- Не торкайтеся гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережні при перенесенні чайника, наповненого окропом.
- Виливаючи воду з чайника будьте уважні та обережні, не нахиляйте чайник різко та більш ніж на 45°, при неакуратному використанні чайника ви можете отримати опік кращими гарячою водою.
- Забороняється змичати працюючий чайник з підставки. Якщо виникла необхідність зняти чайник, спочатку вимкніть його, перевівши клавішу увімкнення/вимкнення у положення «**0**», а потім зніміть його з підставки.

- Вмикайте підставку чайника з електричної мережі перед чиненням або у випадку, якщо він не користується. Вимкніть підставку з електромережі, ніколи не смікайте за мережевий шнур, виймається за вилку мережного шнура і акуратно витягніть її з електричної розетки.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте пристрій і підставку у воду або у будь-яку рідину.
- Не поміщайте чайник та підставку у посудомийну машину.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Під час роботи і охолодження розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям торкатися пристрою та мережного шнура під час роботи пристрою.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включачи дітей) зі зниженими фізичними, психічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.

- Здійсняйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.
 - З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.
- УВАГА!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальної плівкою. **Небезпека задусшення!**
- Періодично перевіряйте стан шнура живлення, вилки шнура живлення та корпусу чайника.
 - При пошкодженні шнура живлення його заміню, щоб уникнути небезпеки, мають робити виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
 - Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вмікнений пристрій з електричної розетки та зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.
 - Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
 - Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИБЛИЩАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою при температурі нижчій необхідної необхідно знаходитися сліди води – це нормально

Всередній чайника можуть знаходитися сліди води – це нормально явище, оскільки пристрій проходить контроль якості.

- Виймаєть чайник з упаковки, виймаєть будь-які рекламні наклейки, що заважають роботі пристрою.

- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.
- Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електроичної мережі.
- Переконайтеся, що пристрій вимкнений (клавіша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «**0**»).
- Встаєте вилку мережного шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (10), відкрийте кришку чайника (3), натиснувши на клавішу відкриття кришки (4).
- Наповніть чайник водою до максимальної позначки «**MAX**», для визначення рівня води користуйтеся міткою (6), розташованою на внутрішній поверхні корпусу чайника (1).
- Закрийте кришку (3), установіть чайник на підставку (10).
- Переконайтеся, що кришка чайника (3) щільно закрита.
- Для увімкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться світловий індикатор (9).
- Коли вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, світловий індикатор (9) погасне. Зніміть воду і повторіть процедуру кип'ятіння води 2-3 рази.

Примітки:

— При використанні чайника переконайтеся, що клавішу увімкнення/вимкнення (5) не блокують сторонні предмети, а кришка (3) щільно закрита, інакше до повного вимкнення чайника буде неможливо.

— Перед зняттям чайника з підставки переконайтеся, що чайник вимкнений (клавіша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «**0**»).

УВАГА!

Щоб уникнути опіку гарячою паром, не нахиляйтеся над носиком (2) працюючого чайника.

ВИКОРИСТАННЯ

- Спочатку переконайтеся, що клавіша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «**0**», тобто пристрій вимкнений.
- Встаєте вилку мережного шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (10), відкрийте кришку (3), натиснувши на клавішу відкриття кришки (4).
- Наповніть чайник водою не нижче мінімальної позначки «**MIN**» (8) і не вище максимальної позначки «**MAX**» (6).
- Закрийте кришку (3) та установіть наповнений чайник на підставку (10).
- Для увімкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться світловий індикатор (9).
- Коли вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, світловий індикатор (9) погасне.
- Знімаючи чайник з підставки (10), переконайтеся, що він вимкнений (клавіша (5) знаходиться у положенні «**0**»).
- Після вимкнення чайника почекайте 10-20 секунд, потім він може уїкнутися його для подотрогого кип'ятіння води.
- Якщо ви вилитою у чайник чайник, а рівень води виймаєть нижчим, ніж мінімальна відмітка (8), то спрацює автоматичний термозаблокування, при цьому чайник вимкнеться У цьому разі зніміть чайник з підставки (10), дайте його охолонути протягом 10-15 хвилин, потім заповніть чайник водою та увімкніть, пристрій працюватиме у нормальному режимі.

Примітки:

— На зворотному боці підставки (10) є місце для намотування мережного шнура (11). Підберіть оптимально довжину мережного шнура, уклавши його відповідним чином.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чиненням вимкніть пристрій з електромережі, зніміть воду і дайте чайнику охолонути.
- Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною або губкою. Для видалення забруднень використовуйте м'які чистячі засоби, не використовуйте металеві щітки і абразивні миючі засоби.
- Не занурюйте чайник та підставку у воду або будь-які інші рідини.
- Не поміщайте чайник та підставку у посудомийну машину.

Усушення накипу

- Накип, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою та нагрівальним елементом, призводить до перегріву нагрівального елемнту та виходу його з ладу. Перегрівання нагрівального елемнту, при наявності у чайникові накипу, не є гарантійним випадком.
- Для усунення накипу наповніть чайник водою приблизно на 75%, скип'ятіть воду. Існує чверть колби заповніть окропом розчином (6-9%) заварених відвару чайної суміші на неї (приблизно на 8 годин). Урачі виймають з чайника окропу суміші та декілька разів зливають колбу. Щоб усунути залишки та запах окроу, один-два рази скип'ятіть повний чайник зі звичайною водою.
- При необхідності повторіть цикл очищення.
- Для усунення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електричних чайників.
- Мережений шнур закріптіть у місці намотування шнура (11) на підставці (10).
- Зберігайте чайник у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж забрати пристрій на тривале зберігання, вимкніть його з електромережі, зніміть воду і дайте пристрою остигнути.
- Зробіть чинення чайника.

- Мережений шнур закріптіть у місці намотування шнура (11) на підставці (10).
- Зберігайте чайник у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

- Чайник електричний – 1 шт.
- Підставка – 1 шт.
- Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Електроживлення: 220-240 В ~ 50 Гц
- Номінальна споживана потужність: 1500 Вт
- Максимальний об'єм води: 1,8 л

УТИЛІЗАЦІЯ

■

Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації. Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановлених порядком. Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, якщо не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявляє такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@maxwell-products.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

■ Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

MW-1043 ЭЛЕКТР ЧАЙНИКТЕРДЕ

Сууктук кайнатуучу электр шайман (чайник) ичуге жарактуу сууну кайнатууга гана арналган.

СЫПАТТАМА

- Чайниктен корпусу
- Чайниктин коргосу
- Калпак
- Калпакты ачуу басычы
- Чыгарылганыч басычы (0/1)
- Максималдуу суу илемүүнүн ички **MAX** белгиси
- Тутка
- Минималдуу суу илемүүнүн ички **MIN** белгиси
- Жарык индикатору
- Түпкү
- Ток келүүчү шундуун түрүүчү жабы

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР!

Кошулча коргоону үчүн электр тармагында потенциалдуу иштеткен пласу 30 мА шырбарван кердел өчүрүүчү аспабын (устройство защитного отключения – УЗО) орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулушу үчүн адиске кайрылыңыз.

КООПУСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Электр шунудан мурда ушул колдонмону көңүл коюп окуп-үйрөнүп, аны маалымат катары сактап алыңыз.

- Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуңузга же колдонуучунун мүнөзүн азын келтириугө алып келиши мүмкүн.
- Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул эксплуатация боюнча колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз.
- Чайникти иштөөчү чыналуусу электр тармагынын чыналуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шуну «версияюж» сайгычы менен жабылган; аны бекем жердегитүү контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунушун жоюу үчүн чайникте электр розеткасына туташтырганда кошуучу түгүлмөлөрдү колдонуңуз.
- Чайникти ванна бөлмөсүндө колдонуңуз. Аны басыенге же башка сууга топтоп кидиштерте жакын жерде колдонуңуз.
- Чайникти жытылуучу же ачкыч булактардын тикенге жыкынчылыкта колдонуңуз.
- Шайманды аэроозолдорду чачкан же жеңип жалыңдап кетүүчү сууктуктар колдонулган жерлерде колдонуңуз.
- Имараттардын сыртында чайникте колдонууга тыюу салынат.
- Иштеп турган чайникти кароосуна калтырбаңыз.
- Чайникти тегиз, бекем турган беттин үстүндө колдонуңуз, столдун чет жагына коюбонуз.
- Чайникти коргоусун жыгач эмерек, электр шайман, итпел жана башка намыдан, ысык буудан бузула турган нерселердин тарабына караганда кайталаңуз.
- Чайникти иштеткенден мурун ал түпкүчө кыйлашайбы турганын текшерип алыңыз.
- Чайниктин комплектике кирген түпкүчтү гана колдонуңуз.
- Электр шуну столдун кырынан арта салыңыз же ысык нерселерди жана эмеректин учтуу кырынан тийип турганына жол бербезиз. Электр шунурун умуңдуңуз аны түпкүчө түрүп иретке салса болот.
- Электр шунурун жана иштетүү сайгычын суу колуңуз менен тийбейиз.
- Чайникти суусыз ишпендиз.
- Түпкүчө турган чайнике сууну кубуяңыз.
- Чайникти калпакы бекем эмес жабылганда.
- Чайникти калпакын ачкандан мурун аны түпкүчтөн алыңыз.
- Чайникти ичуге ылайыктуу сууну кайнатуу үчүн гана колдонуңуз, башка ар кандай сууктуктарды жылытууга же кайнатууга тыюу салынат.
- Чайниктеги сууну денгээли эч төмөнкү «**MIN**» белгисинен төмөн жана эч үстүнкү «**MAX**» белгисинен өйдө болбоюнча байкап туруңуз. Суунун денгээли эч үстүнкү белгисинен өйдө болсо, кайнак суу чайникте кайнаткан учурунда чапыйлап төгүлүүчү мүмкүн.

- Ысык буудан күйүк болтубуросу үчүн иштеп турган чайниктин коргосунун учту жагына эркиенбейиз.
- Сууну кайнаткан учурда чайниктин калпакын ачканыз тыюу салынат.
- Чайникти ысык беттерди тийбей, туткасынан ачыкка таяу салынат.
- Ичинде кайнак суу бар чайникте көтөргөндө этият болуңуз.
- Шайниктен суду төккөндө зейинди жана сак болуңуз, шайникте күрт жана 45°-тан артык өңөйлөтпөңүз, шайникте үркүлсө пайдаланбаңыз, сиз ыстык суу тамшыларынан күйүп калуңузга мжкүн.

- Иштеп турган чайникти түпкүчтөн алууга тыюу салынат. Чайникте алуу зарыл болсо, биринчиден өчүрүлгүңүзүз басычын «0» абалына келтирип чайникте өчүрүүдө, ошондон кийин аны түпкүчтөн алыңыз.
- Чайникти тазалаган жана колдонбогон учурларда түпкүчүн электр тармагынан суруңуз. Түпкүчү электр тармагынан сууганда аны шунду кармап эч кичин тартпаңыз, сайгычтынан кармап абайлап розеткадан чыгарыңыз.
- Ток урбас үчүн шайманды жана түпкүчтү сууга же башка сууктуктарга салбаңыз.
- Чайникти жана түпкүчтү ички жуугуч аспапка салбаңыз.
- Бун шайман балдар колдонгонунан арналган эмес.
- Шайман иштеп жана муздап турганда аны балдар жетпеген жерге коюңуз.
- Шайман иштеген учурда балдарга шайманды жана электр шунун тийгенге уруксат бербезиз.
- Бун шайман дене ичүү, сезими же азыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү төмөн (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструктажланган болбосо колдонуу үчүн мыйзамдарды бузбайлган.
- Шайманды оюнчук споживана потужность: 1500 Вт

- Балдардын коопчулугу үчүн тангак катары колдонгон полиэтилен баштыктарды кароосуна таштабаңыз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР! *Полиэтилен баштыктар же тангак пленкасы менен ойбоюнсо балдарга уруксат бербезиз. Түпкүчтүлүрүн коркунучу бар!*

- Жеңи бауы, жел бауынын ашасы жөне шайнек корпусунын жагдайын мезгилмен тексерип отырыңыз.
- Куаттандыруу бауы замякыданганда күйүп туудырмау үшүн оны дайындаушы, сервистик кызмет немесе балмалыгы блети менен ауустуруу тиис.
- Шайманды өз алдынча оидонтууга тыюу салынат. Шайманды оз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулулар пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суурт, кепилдик талонундагы же [www.maxwell-products.ru](mailto:info@maxwell-products.ru) сайтиндеги телефон номерине кирген автордизайнштурлган (ыйгарым узутту) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Шайманды заводдук тангыгында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жетпеген жеринде сактаңыз.

АСПА ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИАЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРНИЧИ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА

Төмөндөгөн температурда шайманды транспорттоодо же сактоодо кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл. Чайниктин ичинде суудан калган тыктар болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сактоо температурасын өткөмө.

- Шайникте калтамадан шыгарыңыз, кырылгынч жумушына кедерги келтиретй кез-келген жарнамалык жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Шаймандын бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонуңуз.
- Шаймандын иштеп чыналуусу электр тармагындагы чыналуусуна ылайык болгонун текшериниз.

■ *Өндүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясынын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн аныктап, ала эскертпей өзгөртүү жүзүн сактайыш ошол себептен колдонбо менен шайманын манушугу эмес айрымчыктар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпешөйлөмдөрдү тапса, ал жөнүндө info@maxwell-products.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңыртылган версиясын алса болот.*

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Чайниктин ичинде суудан калган тыктар болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сактоо температурасын өткөмө.

- Шайникте калтамадан шыгарыңыз, кырылгынч жумушына кедерги келтиретй кез-келген жарнамалык жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Шаймандын бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонуңуз.
- Шаймандын иштеп чыналуусу электр тармагындагы чыналуусуна ылайык болгонун текшериниз.

ENG

- Шайман өчүк болгонун текшериниз (өчүрүлгүңүзүзү басмасы (5) үстүнкү «0» абалында болушу зарыл).
- Электр шунурун сайгычын электр розеткасына сайыңыз.
- Чайникте суу менен толтуруу үчүн аны түпкүчтөн (10) алып, чайниктин калпакын ачуу басычын (4) басып, чайникти калпакын (3) ачыңыз.
- Чайникти максималдуу «**MAX**» белгисине чейин суу менен толтуруңуз, суунун денгээлин билиш үчүн чайниктин корпусунун (1) ички бетинде жайгашкан ички белгисин (6) колдонуңуз.
- Калпакын (3) жабып, чайникте түпкүчтүн (10) үстүнө орнотуңуз. Чайниктин калпакын (3) жабып, чайникте түпкүчтүн басычын (4) басыңыз.
- Чайникти иштетүү үчүн өчүрүлгүңүзүзү басычын (5) басыңыз, ошол учурда жарык индикатору (9) күйөт.
- Суу кайнагандан кийин чайнек автоматтуу түрдө өчүп, жарык индикатору (9) өчөт. Сууну төгүп, суу кайнатуу процедурасын 2-3 жолу кайталаңыз.

Эскертуу:

- Чайникте колдонгон учурда өчүрүлгүңүзүзү басычтын (5) башка нерселер тосмолобой, калпакы (3) бекем жабык болгонун текшериниз, өнтпөй тураан болсо чайниктин автоматтуу түрдө өчүсү мүмкүн болбой калат.

— Чайникте түпкүчтөн алгандан мурун чайнек өчүрүлгөнүн (өчүрүп/күйүзүзү басычтын (5) «0» абалында болгонун) текшериниз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР!

Ысык буу таасиринен күйүк болтубуросу үчүн иштеп тураан чайниктин коргосунун (2) үстү жагына энейбөбөзиз.

КОЛДОНУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

- Биринчиден өчүрүлгүңүзүзү басычы (5) «0» абалында болгонун, башкача айтканда чайнек өчүк болгонун текшериниз.
- Электр шунурун сайгычын электр розеткасына сайыңыз.
- Чайникте суу менен толтуруу үчүн аны түпкүчтөн (10) алып, чайниктин калпакын ачуу басычын (4) басып, чайникти калпакын (3) ачыңыз.
- Чайникте эч төмөнкү «**MIN**» (8) белгисинен төмөн эмес жана эч үстүнкү «**MAX**» (6) белгисинен өйдө эмес денгээлге чейин суу менен толтуруңуз.
- Калпакын (3) жабып, толтурулган чайникте түпкүчтүн (10) үстүнө орнотуңуз.
- Чайникте иштетүү үчүн өчүрүлгүңүзүзү басычын (5) басыңыз, ошол учурда жарык индикатору (9) күйөт.
- Су